

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sąd Okręgowy w Częstochowie (Poľsko)  
20. januára 2014 – Ryszard Pańczyk/Dyrektorowi Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa  
Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie**

(Vec C-28/14)

(2014/C 303/04)

Jazyk konania: poľština

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Sąd Okręgowy w Częstochowie

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobca: Ryszard Pańczyk

Žalovaný: Dyrektor Zakładu Emerytalno-Rentowego Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji w Warszawie

Rozhodnutím z 12. júna 2014 Súdny dvor rozhodol, že zjavne nemá právomoc odpovedať na otázku, ktorú položil Sąd Okręgowy w Częstochowie.

---

**Odvolytie podané 20. februára 2014: Brown Brothers Harriman & Co. proti rozsudku Všeobecného  
súdu (deviata komora) z 9. decembra 2013 vo veci T-389/13, Brown Brothers Harriman & Co./Úrad  
pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)**

(Vec C-101/14 P)

(2014/C 303/05)

Jazyk konania: angličtina

**Účastníci konania**

Odvolyateľ: Brown Brothers Harriman & Co. (v zastúpení: P. Leander, T. Kronhöffer, advocates)

Ďalší účastník konania: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory)

Uznesením zo 17. júla 2014 Súdny dvor (tretia komora) rozhodol, že odvolanie je neprípustné.

---

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Niederösterreich  
(Rakúsko) 17. apríla 2014 – Borealis Polyolefine GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt  
und Wasserwirtschaft**

(Vec C-191/14)

(2014/C 303/06)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: Borealis Polyolefine GmbH

Žalovaný: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

**Prejudiciálne otázky**

1. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ<sup>(1)</sup> neplatné a porušuje článok 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES<sup>(2)</sup> v rozsahu, v akom zo základu na výpočet podľa článku 10a ods. 5 druhej zarážky písm. a) a b) vylučuje emisie súvisiace s odpadovými plynmi vyrábanými zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES, alebo vylučuje teplo využívané zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES, a získané z kogeneračných zariadení, pre ktoré je povolené pridelenie bezodplatných kvót podľa článku 10a ods. 1 a 4 smernice 2003/87/ES a rozhodnutia 2011/278/EÚ<sup>(3)</sup>?
2. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje články 3e a 3u smernice 2003/87/ES, samostatne a/alebo v spojení s článkom 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES, v rozsahu, v akom stanovuje, že emisie CO<sub>2</sub> súvisiace s odpadovými plynmi – vyrábanými zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES – alebo teplo využívané zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES, a získané z kogeneračných zariadení sú emisiami pochádzajúcimi od „výrobcov elektrickej energie“?
3. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje ciele smernice 2003/87/ES v rozsahu, v akom vytvára nerovnováhu vylúčením emisií súvisiacich so spaľovaním odpadových plynov a s teplom vyrobeným v kogeneračných zariadeniach zo základu na výpočet podľa článku 10a ods. 5 druhej zarážky písm. a) a b), zatiaľ čo v súvislosti s nimi priznáva právo na pridelenie bezodplatných kvót podľa článku 10a ods. 1 a 4 smernice 2003/87/ES a rozhodnutia 2011/278/EÚ?
4. Je rozhodnutie 2011/278/EÚ neplatné a porušuje článok 290 ZFEÚ a článok 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES v rozsahu, v akom jeho článok 15 ods. 3 mení článok 10a ods. 5 druhú zarážku písm. a) a b) smernice 2003/87/ES v tom zmysle, že odkaz na „zariadenia, na ktoré sa nevzťahuje odsek 3“, nahrádza odkazom na „zariadenia, ktoré nie sú výrobcami elektrickej energie“?
5. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje článok 23 ods. 3 smernice 2003/87/ES v rozsahu, v akom toto rozhodnutie nebolo prijaté na základe regulačného postupu s kontrolou, ktorý je predpísaný v článku 5a rozhodnutia Rady 1999/468/ES a v článku 12 nariadenia 182/2011/EÚ?
6. Má sa článok 17 Charty základných práv Európskej únie vykladať v tom zmysle, že vylučuje zadržanie pridelení bezodplatných kvót na základe protiprávneho výpočtu medziodvetvového korekčného faktora?
7. Má sa článok 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES, samostatne a/alebo v spojení s článkom 15 ods. 3 rozhodnutia 2011/278/EÚ, vykladať v tom zmysle, že vylučuje uplatnenie vnútroštátneho právneho predpisu, ktorý stanovuje uplatnenie protiprávne vypočítaného medziodvetvového korekčného faktora, aký je uvedený v článku 4 rozhodnutia 2013/448/EÚ a jeho prílohe II, na pridelenia bezodplatných kvót v členskom štáte?
8. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje článok 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES v rozsahu, v akom zahŕňa len emisie zo zariadení, ktoré boli od roku 2008 zahrnuté do systému Spoločenstva, a tým vylučuje emisie súvisiace s činnosťami, ktoré boli zahrnuté do systému Spoločenstva od roku 2008 (v zmenenej a doplnenej prílohe I smernice 2003/87/ES), pokiaľ sa tieto činnosti uskutočňovali v zariadeniach, ktoré už boli zahrnuté do systému Spoločenstva pred rokom 2008?

9. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje článok 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES v rozsahu, v akom zahŕňa len emisie zo zariadení, ktoré boli od roku 2013 zahrnuté do systému Spoločenstva, a tým vylučuje emisie súvisiace s činnosťami, ktoré boli zahrnuté do systému Spoločenstva od roku 2013 (v zmenenej a doplnenej prílohe I smernice 2003/87/ES), pokiaľ sa tieto činnosti uskutočňovali v zariadeniach, ktoré už boli zahrnuté do systému Spoločenstva pred rokom 2013?

- <sup>(1)</sup> Rozhodnutie Komisie z 5. septembra 2013 o vnútroštátnych vykonávacích opatreniach na prechodné bezodplatné pridelenie emisných kvót skleníkových plynov v súlade s článkom 11 ods. 3 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES (Ú. v. EÚ L 240, s. 27).
- <sup>(2)</sup> Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, s. 32; Mím. vyd. 15/007, s. 631).
- <sup>(3)</sup> Rozhodnutie Komisie 27. apríla 2011, ktorým sa ustanovujú prechodné pravidlá harmonizácie bezodplatného pridelovania emisných kvót podľa článku 10a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES, platné v celej Únii (Ú. v. EÚ L 130, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landesverwaltungsgericht Niederösterreich (Rakúsko) 17. apríla 2014 – OMV Refining & Marketing GmbH/Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft**

(Vec C-192/14)

(2014/C 303/07)

Jazyk konania: nemčina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Landesverwaltungsgericht Niederösterreich

**Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom**

Žalobkyňa: OMV Refining & Marketing GmbH

Žalovaný: Bundesminister für Land-, Forst-, Umwelt und Wasserwirtschaft

**Prejudiciálne otázky**

1. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ <sup>(1)</sup> neplatné a porušuje článok 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES <sup>(2)</sup> v rozsahu, v akom zo základu na výpočet podľa článku 10a ods. 5 druhej zarážky písm. a) a b) vylučuje emisie súvisiace s odpadovými plynmi vyrábanými zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES, alebo vylučuje teplo využívané zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES, a získané z kogeneračných zariadení, pre ktoré je povolené pridelenie bezodplatných kvót podľa článku 10a ods. 1 a 4 smernice 2003/87/ES a rozhodnutia 2011/278/EÚ <sup>(3)</sup>?
2. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje články 3e a 3u smernice 2003/87/ES, samostatne a/alebo v spojení s článkom 10a ods. 5 smernice 2003/87/ES, v rozsahu, v akom stanovuje, že emisie CO<sub>2</sub> súvisiace s odpadovými plynmi – vyrábanými zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES – alebo teplo využívané zariadeniami, ktoré patria do prílohy I smernice 2003/87/ES, a získané z kogeneračných zariadení sú emisiami pochádzajúcimi od „výrobcov elektrickej energie“?
3. Je rozhodnutie 2013/448/EÚ neplatné a porušuje ciele smernice 2003/87/ES v rozsahu, v akom vytvára nerovnováhu vylúčením emisií súvisiacich so spaľovaním odpadových plynov a s teplom vyrobeným v kogeneračných zariadeniach zo základu na výpočet podľa článku 10a ods. 5 druhej zarážky písm. a) a b), zatiaľ čo v súvislosti s nimi priznáva právo na pridelenie bezodplatných kvót podľa článku 10a ods. 1 a 4 smernice 2003/87/ES a rozhodnutia 2011/278/EÚ?